

Installation Instructions - 35604BN / E35604BN / 35604SS02 / E35604SS (Double Curved Rod)

Instrucciones de Instalación - 35604BN / E35604BN / 35604SS02 / E35604SS (Doble Tubo Curvo)

Instructions de montage - 35604BN / E35604BN / 35604SS02 / E35604SS (Double Tringle incurvée)



Before You Begin:

Thank you for purchasing this product. Please identify all parts and hardware pieces before you begin. When laying out parts, place them on a soft surface to prevent scratching.

If any pieces are missing, call our Toll Free Number 1-800-892-3986 between 8:00AM-5:00PM EST Monday through Friday or contact our website at www.zennahome.com for more information.

Antes de que empiece:

Muchas gracias por comprar este producto. Identifique todas las piezas y las piezas de ferretería antes de comenzar. Al distribuir las piezas, colóquelas sobre una superficie suave para evitar que se rayen.

Si faltaran piezas, llame a nuestro número gratuito 1-800-892-3986 entre las 8:00 a.m.- 5:00 p.m., hora del este, de lunes a viernes o contáctenos a través de nuestro sitio web en www.zennahome.com para solicitar mas información.

Avant de commencer :

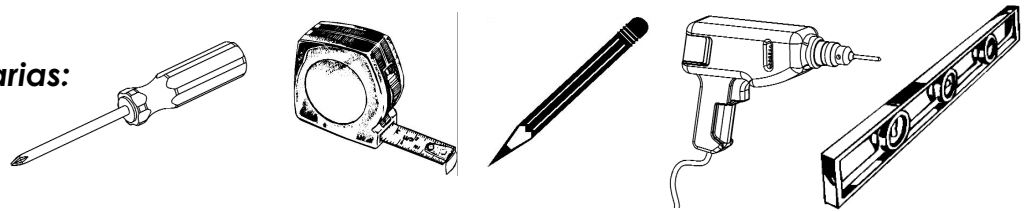
Merci d'avoir acheté ce produit. Veuillez identifier toutes les pièces et les accessoires de montage avant de commencer. Lorsque vous déballez les pièces, placez-les sur une surface non rugueuse afin d'éviter les éraflures.

S'il venait à vous manquer des pièces, appelez notre numéro sans frais 1.800.892.3986 entre 8 h et 17 h (heure de l'Est des États-Unis), du lundi au vendredi, ou contactez notre site Web à www.zennahome.com pour de plus amples informations.

Tools Needed:

Herramientas Necesarias:

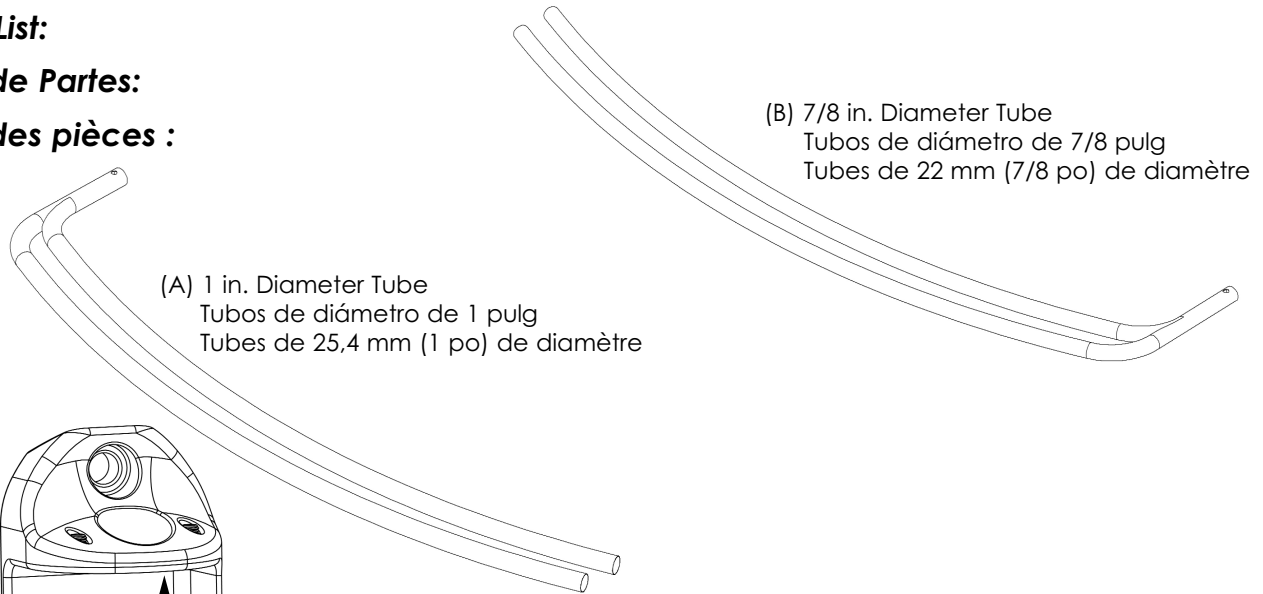
Outils nécessaires :



Parts List:

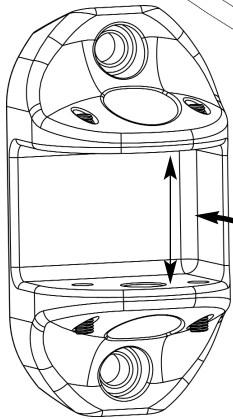
Lista de Partes:

Liste des pièces :

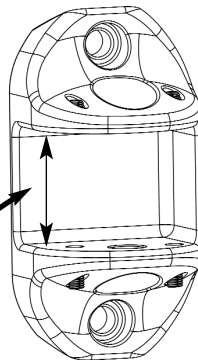


(A) 1 in. Diameter Tube
Tubos de diámetro de 1 pulg
Tubes de 25,4 mm (1 po) de diámetro

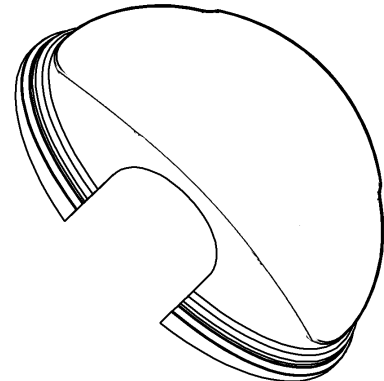
(B) 7/8 in. Diameter Tube
Tubos de diámetro de 7/8 pulg
Tubes de 22 mm (7/8 po) de diámetro



(C) 1 in. Mounting Bracket
Placa de montaje de 1 pulg
Plaque de montage
de 2,5 cm (1 po)



(D) 7/8 in. Mounting Bracket
Placa de montaje de 7/8 pulg
Plaque de montage
de 2,2 cm (7/8 po)

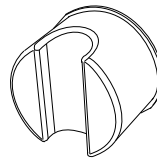


(E) 2 End Caps
2 Cubiertas terminales
2 Cabochons de

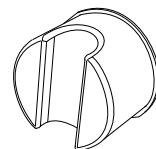
NOTE: For parts C & D, 1 in. and 7/8 in. refers to the cut out for the tube where either the 1 in. diameter tube (A) or the 7/8 in. diameter tube (B) will fit into the mounting bracket (C,D).

NOTA: Para las partes C y D, 1 pulg y 7/8 pulg se refiere al recorte del tubo en donde ya sea el tubo con diámetro de 1 pulg (A) ó el tubo con diámetro de 7/8 pulg (B) respectivamente, se ajustará en la placa de montaje (C, D).

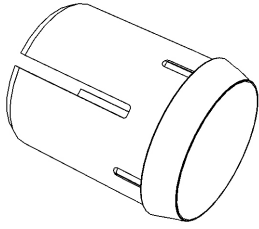
REMARQUE : en ce qui concerne les pièces C et D, les dimensions 2,5 cm (1 po) et 2,2 cm (7/8 po) se rapportent à la découpe du tube au niveau où le tube de 2,5 cm (1 po) de diámetro (A) ou celui de 2,2 cm (7/8 po) de diámetro (B) s'enfile dans la plaque de montage (C, D).



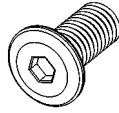
(F) 1 in. Tube Plug
Tapón para tubo de 1 pulg
Bouchon de tube
de 2,5 cm (1 po)



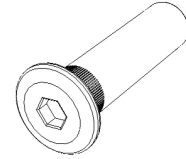
(G) 7/8 in. Tube Plug
Tapón para tubo de 7/8 pulg
Bouchon de tube
de 2,2 cm (7/8 po)



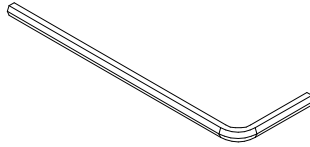
(H) 2 Plastic Rings
2 Anillos de plástico
2 Bagues en plastique



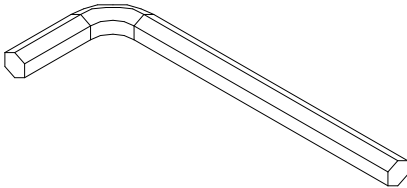
(I) 2 Bracket Screws
2 Tornillos del soporte
2 Vis de support



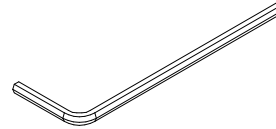
(J) 2 Threaded Sleeves
2 Mangas con rosca
2 Manchons filetés



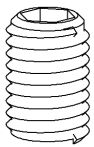
(L) 1 Medium Allen Wrench for use with Set Screws in Mounting Brackets
1 Llave Allen mediana para usar con tornillos de montaje en las placas de montaje
1 clé hexagonale moyenne pour serrer les vis de réglage dans les supports de montage



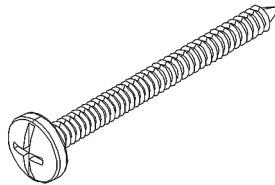
(K) 2 Allen Wrenches for use with Bracket Screws (I) and Threaded Sleeves (J)
2 llaves tipo Allen para uso con los tornillos para las cubiertas terminales (I) y las mangas con rosca (J)
2 clés hexagonales pour les vis d'embouts (I) et les manchons filetés (J)



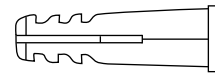
(M) 1 Small Allen Wrench for use with Set Screws in End Caps
1 Llave tipo Allen para uso con los tornillos del ensamble en las cubiertas terminales
1 petite clé hexagonale pour serrer les vis de réglage dans les embouts



(N) 4 Set Screws
4 Tornillos de montaje
4 vis de réglage



(O) 4 Mounting Screws
4 Tornillos para montaje
4 vis de montage



(P) 4 Drywall Anchors
4 Anclas para pared de muro seco
4 chevilles pour plaque de plâtre

Warning:

Before cutting, drilling or hammering into any wall surface, verify the location of electrical, plumbing and gas lines. Cutting any of these may cause serious injury.

Advertencia:

Antes de cortar, taladrar o martillar en alguna superficie de pared, verifique la ubicación de las líneas eléctricas, de plomería y de gas. El cortar cualquiera de estas líneas puede causar una lesión grave.

Avertissement :

Avant de couper ou percer toute surface murale, ou d'y enfoncer quoi que ce soit, vérifiez l'emplacement des canalisations électriques, sanitaires et de gaz. Des blessures graves pourraient survenir si l'une de ces canalisations était sectionnée.

Mounting Instructions

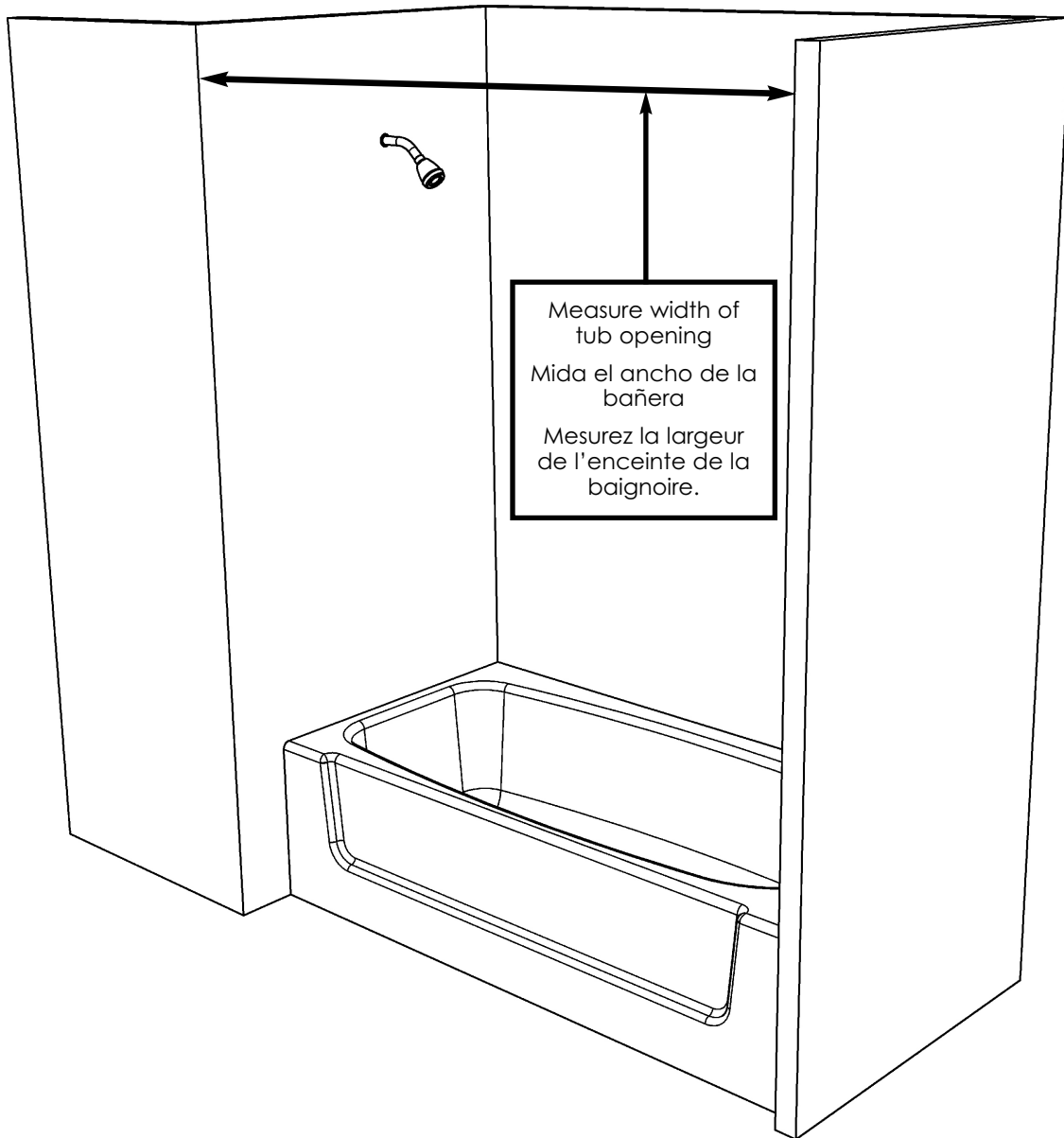
Instrucciones de Montaje

Instructions de Montage

1. The locations for mounting brackets (C,D) will vary depending on the width of the tub opening. Measure your tub opening.

Las ubicaciones para las placas de montaje (C, D) variarán dependiendo de lo ancho de la abertura de la bañera. Mida la abertura de su bañera.

L'emplacement des plaque de montage (C, D) dépendra de la largeur de l'enceinte de la baignoire. Mesurez l'enceinte.



2. Measure up 65 in. above the front of the tub ledge.

Mida 65 pulg por arriba del frente del borde de la bañera.

Mesurez une longueur de 165 cm (65 po) au-dessus de l'avant du rebord de la baignoire.

For 60 in. tub openings:

Using a level, make a mark on wall.

Para la abertura de bañera de 60 pulg:
Utilizando un nivel, haga una marca en la pared.

Pour les enceintes de 153 cm (60 po) :
tracez un repère au dessous sur le mur, à l'aide d'un niveau.

For 72 in. tub openings:

Using a level, make a mark 2 in. in (toward the tub).

Para la abertura de bañera de 72 pulg:
Utilizando un nivel haga una marca 2 pulg hacia adentro (hacia la bañera).

Pour les enceintes de 183 cm (72 po) :
tracez un repère de 5 cm (2 po) au dessous (vers la baignoire), à l'aide d'un niveau.

Then, again using a level, lightly draw a vertical line down approximately 4 in.

Después, nuevamente utilizando un nivel levemente trace una línea vertical hacia abajo aproximadamente 4 pulg.

Toujours à l'aide du niveau, tracez une ligne verticale légère environ 10 cm (4 po) en dessous.

Repeat this entire step for the other end of the tub.

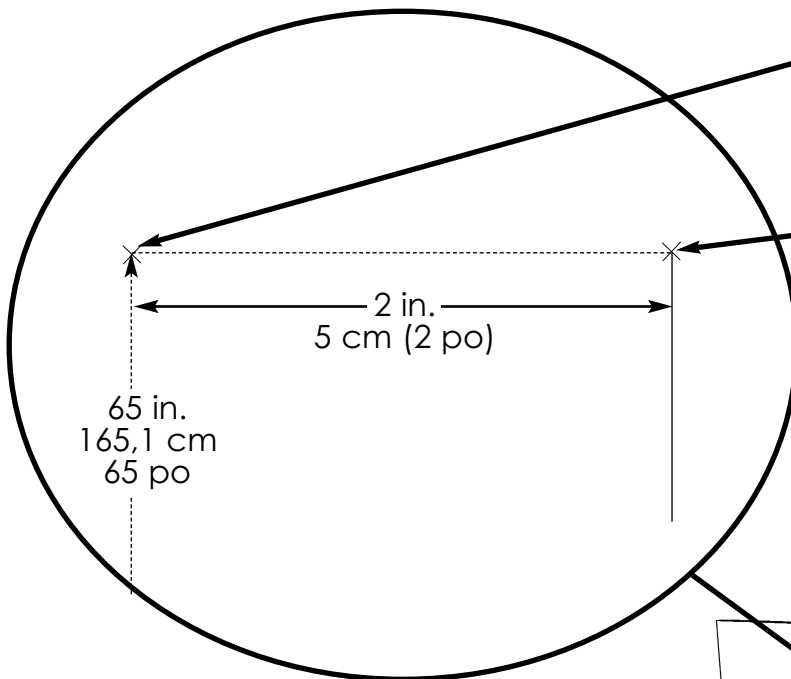
Repita esta paso completo para el otro extremo de la bañera.

Répétez l'opération de l'autre côté de la baignoire.

NOTE: If the tub opening differs from the above options, refer to the chart below.

NOTA: Si la abertura de la bañera difiere de las opciones mencionadas anteriormente, consulte la tabla por debajo de.

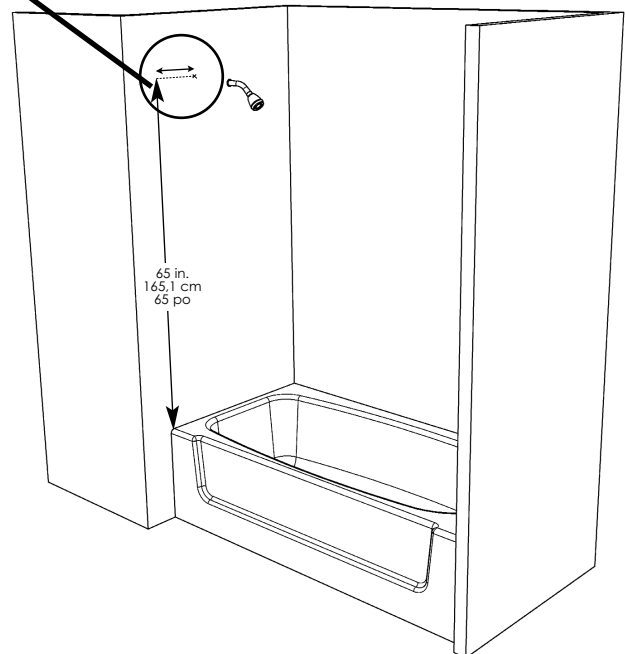
REMARQUE : Si l'ouverture de l'enceinte de votre baignoire diffère de celles inscrites ci-dessus, consultez le tableau ci-dessous.



For 60 in. tub openings
Para la abertura de bañera de 60 pulg
Pour les enceintes de 153 cm (60 po)

For 72 in. tub openings
Para la abertura de bañera de 72 pulg
Pour les enceintes de 183 cm (72 po)

NOTE: Be sure to use a level for this step.
NOTA: Asegúrese de utilizar un nivel para este paso.
REMARQUE : assurez-vous d'utiliser un niveau pour cette étape.

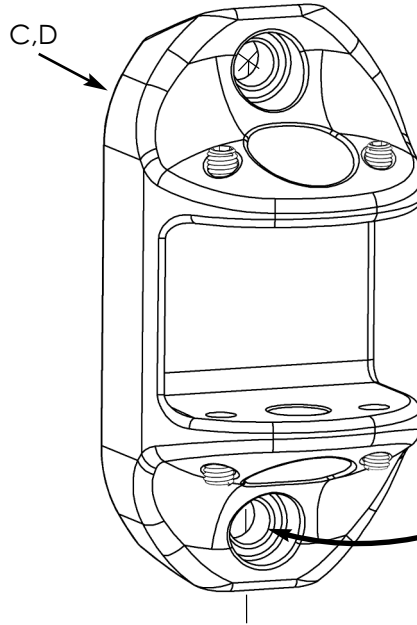


Tub opening Abertura de bañera Enceinte	Inches in toward tub Pulgadas adentro hacia la tina Centimètres vers la baignoire
72 in.	2 in.
70 in.	1-5/8 in.
68 in.	1-3/8 in.
66 in.	1 in.
64 in.	5/8 in.
62 in.	3/8 in.
60 in.	0 in.
58 in.	0 in.
56 in.	0 in.

3. Hold the 1 in. mounting bracket (C) against the wall so that the mark (from step 2) is centered in the top screw hole as shown. Mark the location of the other screw hole along the vertical line you drew in step 2. **Repeat this entire step for the other end of the tub, using the 7/8 in. mounting bracket (D).**

Sujete el 1 pulgada soporte (C) contra la pared para que la marca (del paso 2) está centrada en el orificio del tornillo superior como se muestra. Marque la ubicación del otro orificio para el tornillo a lo largo de la línea vertical que usted dibujó en el paso 2. **Repita este paso completo para el otro extremo de la bañera utilizando la placa de montaje de 7/8 pulg (D).**

Maintenez po 1 plaque de montage (C) de contre le mur afin que la marque (de l'étape 2) est centrée dans le trou de la vis supérieure, comme indiqué. Indiquez l'emplacement de l'autre trou de vis le long de la ligne verticale tracée à l'étape 2. **Répétez l'opération de l'autre côté de la baignoire avec del plaque de montage de 22 cm (7/8 po) (D).**

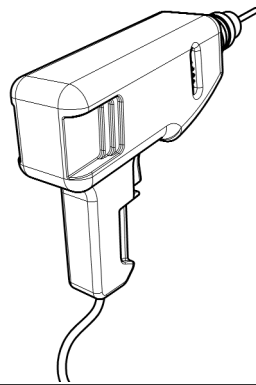


Mark location of bottom screw hole.
 Marque la ubicación del orificio para el tornillo inferior.
 Indiquez l'emplacement du trou de vis inférieure.

4. Drill the 2 marked spots for each mounting bracket. Insert drywall anchors (P) in the holes (unless screw will go directly into a stud).

Taladre los 2 puntos marcados para cada placa de montaje. Inserte las anclas para pared de muro seco (P) en los orificios (a menos que el tornillo vaya directamente en un soporte de pared).

Percez deux trous sur les deux points tracés pour plaque de montage. Introduisez des chevilles pour plaque de plâtre (P) dans les trous (à moins que vous vissiez directement dans un poteau mural).



NOTE: Use a 9/32 in. (7mm) drill bit for drywall anchor installation. Use a 5/64 in. (2mm) drill bit for direct stud installation. *If installing into a material other than drywall or into stud, consult a professional for proper installation.*

NOTA: Utilice una broca de 9/32 pulg (7mm) para instalar puntos de soporte en la mampostería (drywall.) Utilice una broca de 5/64 pulg (2mm) para instalar directamente los travesaños metálicos. *Consulte con un profesional para instalaciones en materiales diferentes a mampostería (drywall) o en travesaños.*

REMARQUE : utilisez un foret de 7 mm (9/32 po) si des chevilles sont installées dans une cloison sèche. Utilisez un foret de 2 mm (5/64 po) s'il s'agit d'un poteau mural. *S'il s'agit d'un matériau différent (autre qu'une cloison sèche ou un poteau mural), consultez un professionnel pour garantir une bonne installation.*

5. Fasten the 1 in. mounting bracket (C) to the wall, using 2 mounting screws (O).

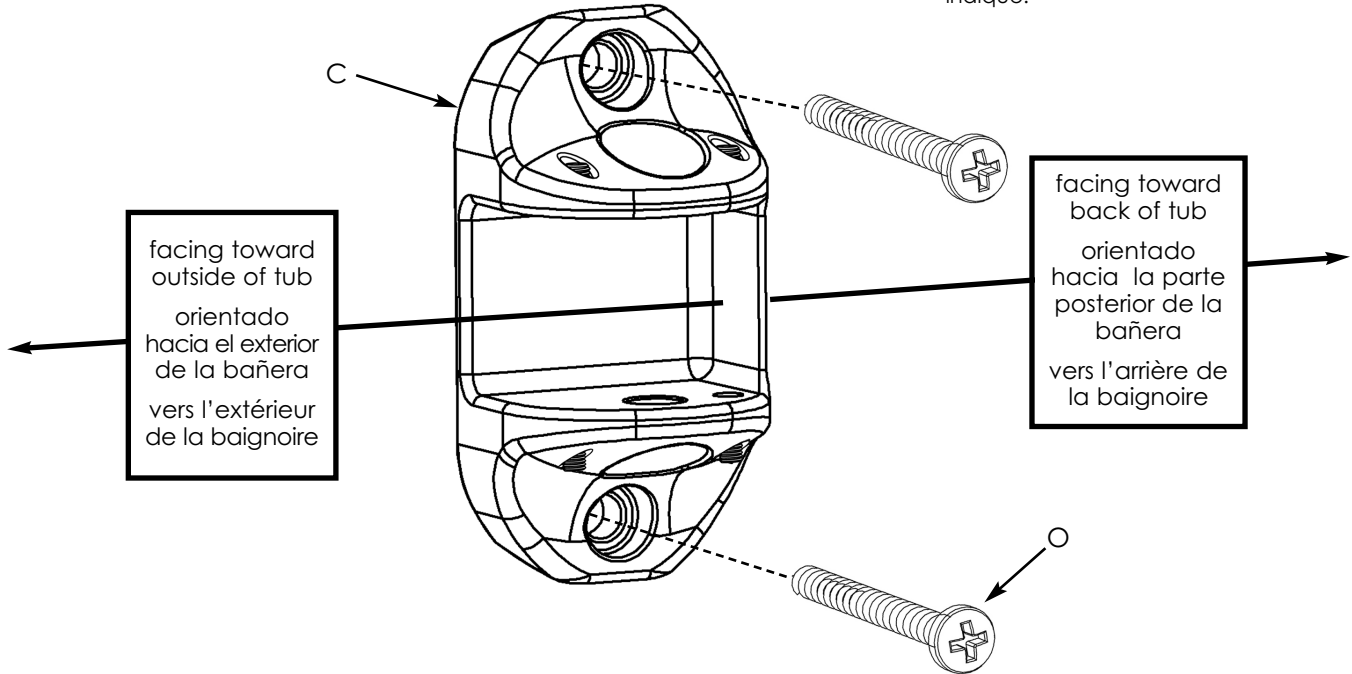
NOTE: Be sure to mount the mounting bracket to the wall with the open side facing the outside of the tub, as shown.

Asegure la placa de montaje de 1 pulg (C) a la pared, utilizando 2 tornillos de montaje (O).

NOTA: Asegúrese de montar la cubierta terminal a la pared con el lado abierto orientado hacia el exterior de la bañera, como se muestra.

Fixez de plaque de montage de 25,4 mm (1 po) (C) au mur à l'aide de 2 vis de montage (O).

REMARQUE : assurez-vous de monter l'embout au mur de manière à ce que l'extrémité ouverte se trouve vers l'extérieur de la baignoire, comme indiqué.



6. Fasten the 7/8 in. mounting bracket (D) to the wall, using 2 mounting screws (O).

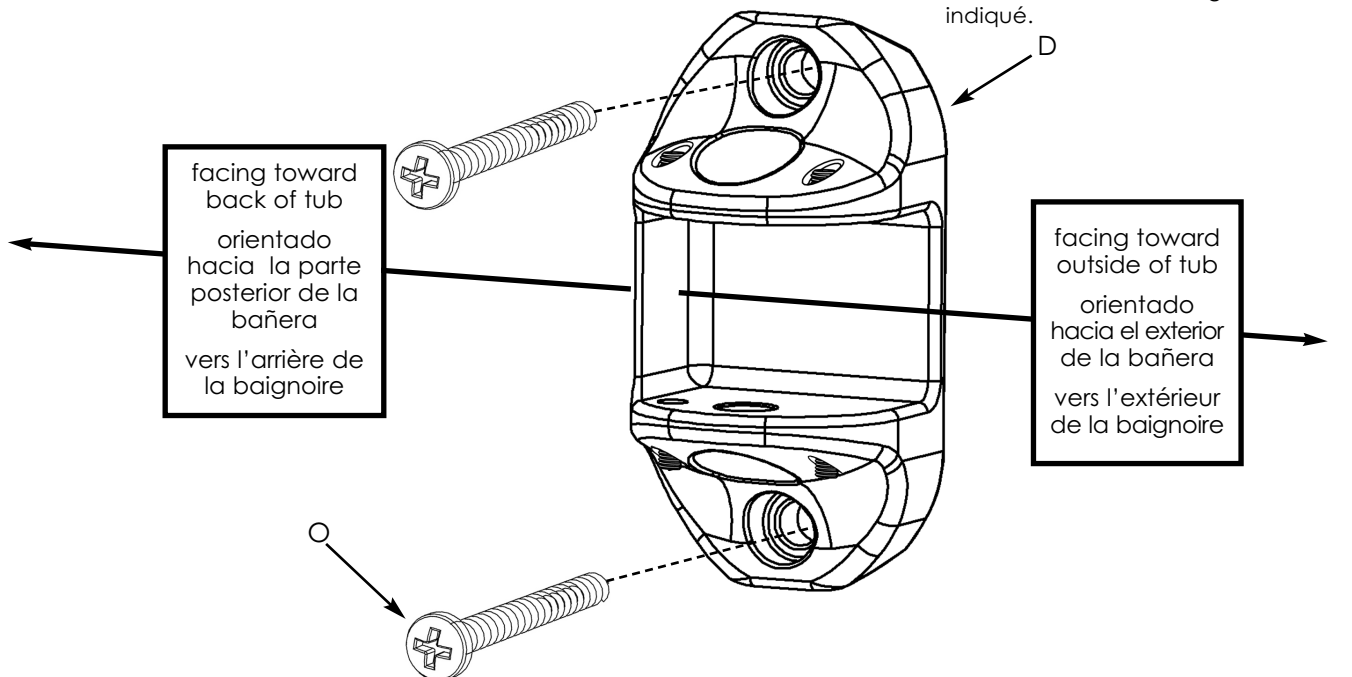
NOTE: Be sure to mount the mounting bracket to the wall with the open side facing the outside of the tub, as shown.

Asegure placa de montaje de 7/8 pulg (D) a la pared utilizando 2 tornillos de montaje (O).

NOTA: Asegúrese de montar la placa de montaje a la pared con el lado abierto orientado hacia afuera de la bañera, como se muestra.

Fixez de plaque de montage de 22 mm (7/8 po) (D) au mur à l'aide de 2 vis de montage (O).

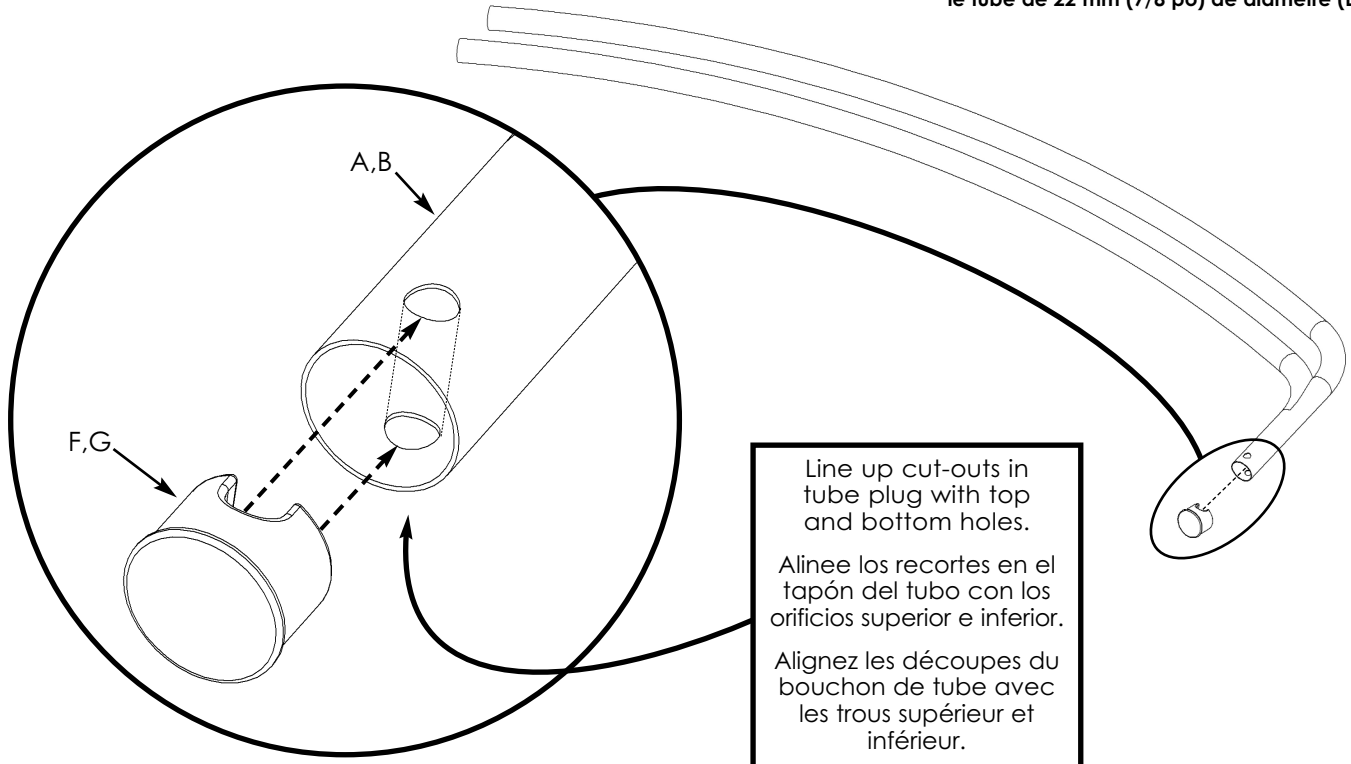
REMARQUE : assurez-vous de monter plaque de montage mur de manière à ce que l'extrémité ouverte se trouve vers l'extérieur de la baignoire, comme indiqué.



7. Insert 1 in. tube plug (F) into 1 in. diameter tube (A) as shown. **NOTE:** Be sure to line up the cut-outs in the tube plug with the holes in the tube as shown. **Repeat this step using the 7/8 in. tube plug (G) and 7/8 in. diameter tube (B).**

Inserte el tapón para tubo de 1 pulg (F) en el tubo con diámetro de 1 pulg (A) como se muestra. **NOTA:** Asegúrese de alinear los recortes en el tapón para tubo con los orificios en el tubo como se muestra. **Repita este paso utilizando el tapón para el tubo de 1 pulg (G) y el tubo con diámetro de 7/8 pulg (B).**

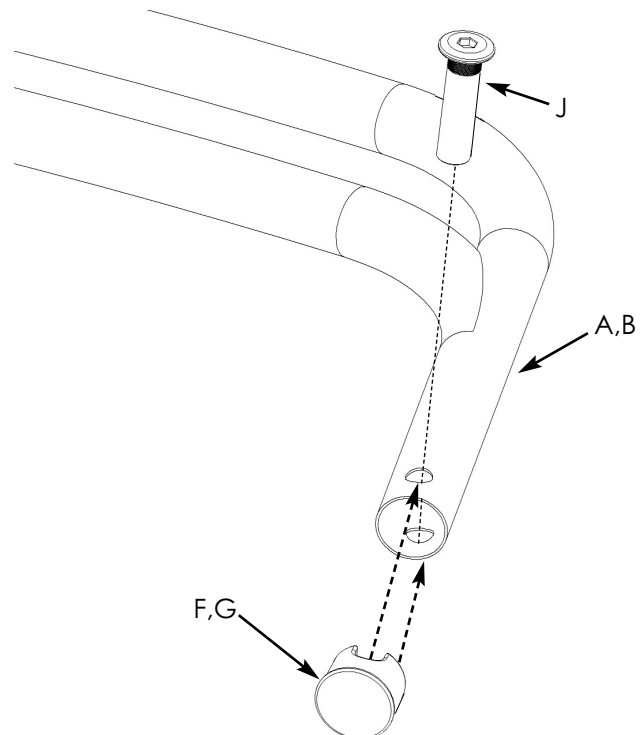
Introduisez le bouchon de tube de 25,4 mm (1 po) (F) dans le tube de 25,4 mm (1 po) de diamètre (A), comme indiqué. **REMARQUE :** assurez-vous de bien aligner les découpes du bouchon de tube et les trous percés dans le tube, comme indiqué. **Répétez cette étape avec le bouchon de tube de 22 mm (7/8 po) (G) et le tube de 22 mm (7/8 po) de diamètre (B).**



IMPORTANT: This step may be easier if you insert a threaded sleeve (J) through the holes (only to be used as a guide) before pushing the tube plug into place. After inserting the tube plug, be sure to remove the threaded sleeve.

IMPORTANTE: Este paso puede ser más fácil si usted inserta una manga con rosca (J) a través de los orificios (sólo se debe utilizar como una guía) antes de empujar el tapón del tubo en su lugar. Después de insertar el tapón del tubo, asegúrese de remover la manga con rosca.

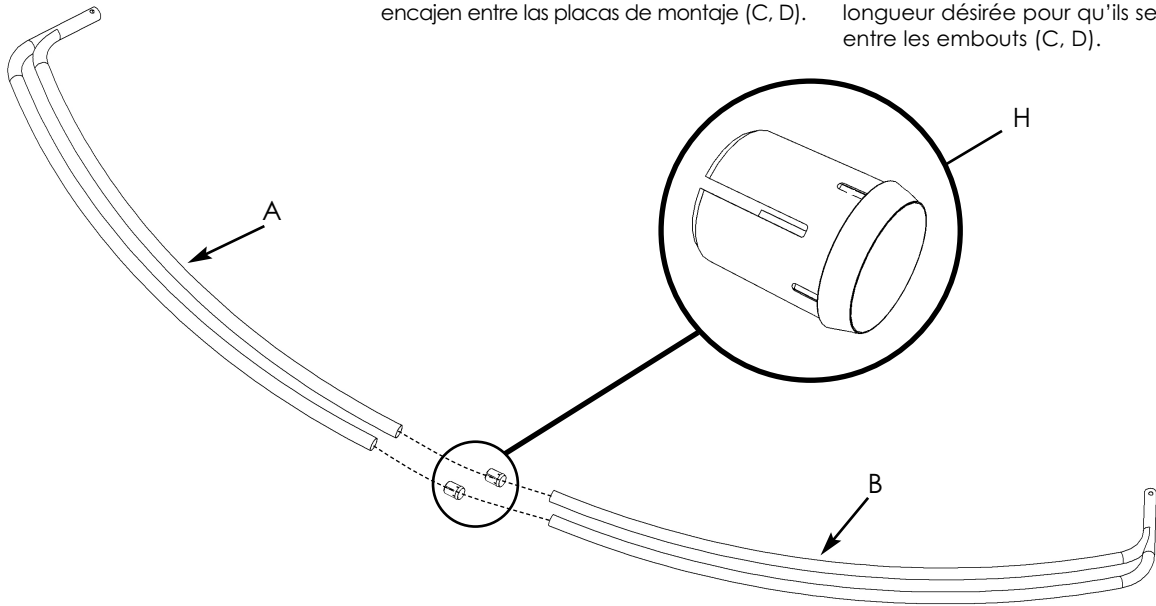
IMPORTANT : cette étape peut être plus facile à réaliser si vous introduisez un manchon fileté (J) dans les trous (en guise de guide seulement) avant d'enfoncer le bouchon de tube en place. Une fois le bouchon inséré, assurez-vous de retirer le manchon fileté.



8. Insert plastic ring (H) into the end of the 1 in. diameter tube (A), as shown. Insert the end of the 7/8 in. tube (B) into the end of the 1 in. diameter tube (A), as shown. Extend the tubes to the proper length to fit between the mounting brackets (C,D).

Inserte los anillos de plástico (H) en el extremo del tubo con diámetro de 1 pulg (A), como se muestra. Inserte el extremo del tubo de 7/8 pulg (B) en el extremo del tubo con diámetro de 1 pulg (A) como se muestra. Extienda los tubos a la longitud apropiada para que encajen entre las placas de montaje (C, D).

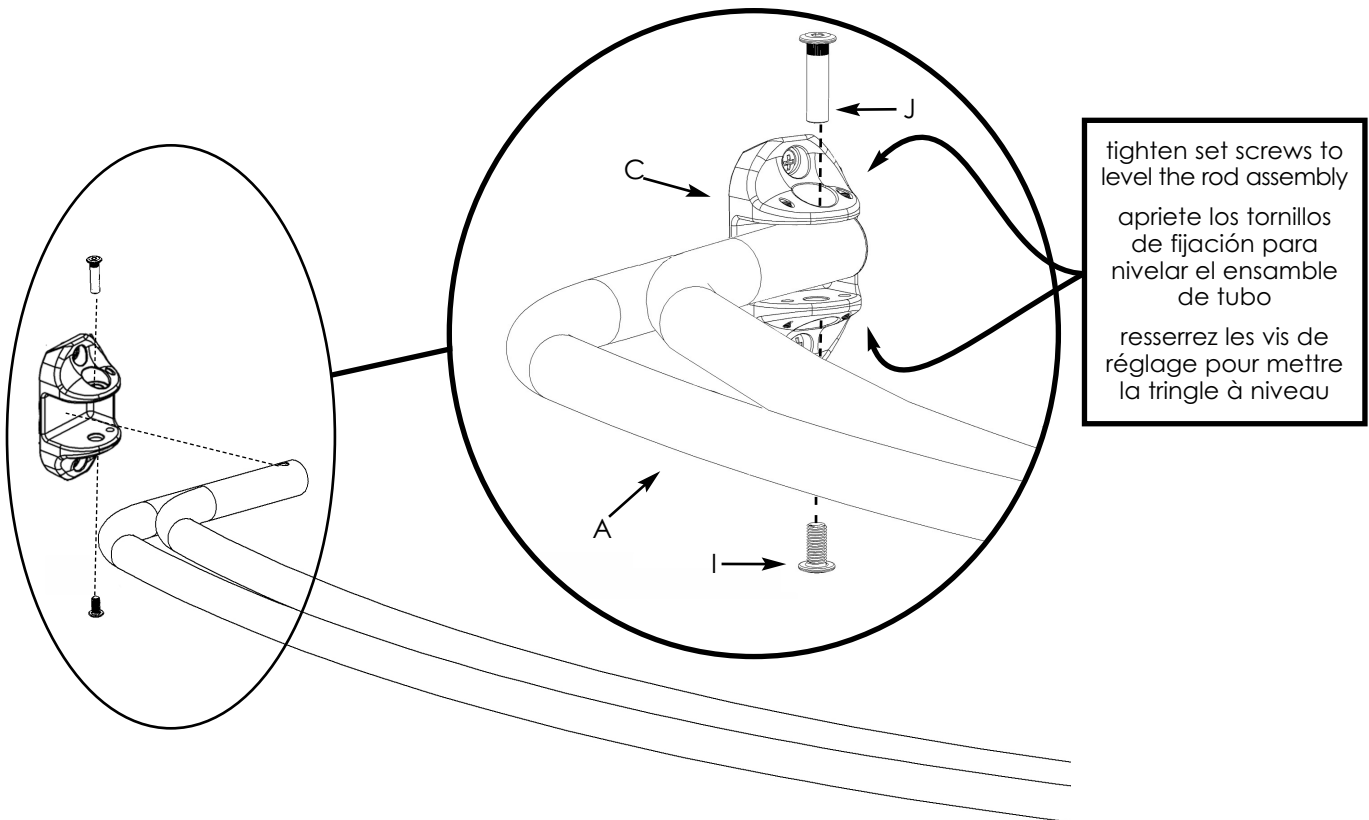
Introduisez la bague en plastique (H) à l'extrémité du tube de 25,4 mm (1 po) de diamètre (A), comme indiqué. Introduisez l'extrémité du tube de 22 mm (7/8 po) de diamètre (B) à l'extrémité du tube de 25,4 mm (1 po) de diamètre (A), comme indiqué. Étendez les tubes à la longueur désirée pour qu'ils se logent entre les embouts (C, D).



9. Fasten the 1 in. diameter tube (A) to the 1 in. mounting bracket (C) using bracket screws (I) and threaded sleeves (J).

Asegure el tubo con diámetro de 1 pulg (A) a del placa de montaje de 1 pulg (C) utilizando los tornillos para cubierta terminal (I) y los mangos con rosca (J).

Fixez le tube de 25,4 mm (1 po) de diamètre (A) à plaque de montage de 2,5 cm (1 po) (C) à l'aide des vis d'embouts (I) et des manchons filetés (J).

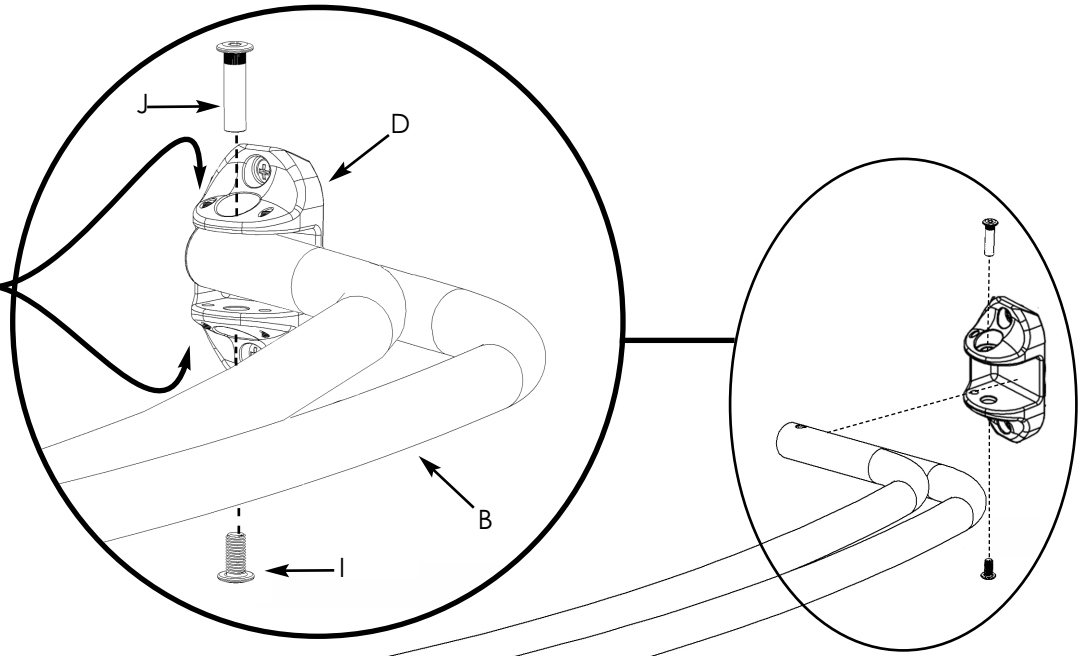


10. Fasten the 7/8 in. diameter tube (B) to the 7/8 in. mounting bracket (D) using mounting bracket screws (I) and threaded sleeves (J).

Asegure el tubo con diámetro de 7/8 pulg (B) a la placa de montaje de 7/8 pulg (D) utilizando los tornillos para cubierta terminal (I) y los mangas con rosca (J).

Fixez le tube de 22 mm (7/8 po) de diamètre (B) à de plaque de montage de 2,2 cm (7/8 po) (D) à l'aide des vis d'embouts (I) et des manchons filetés (J).

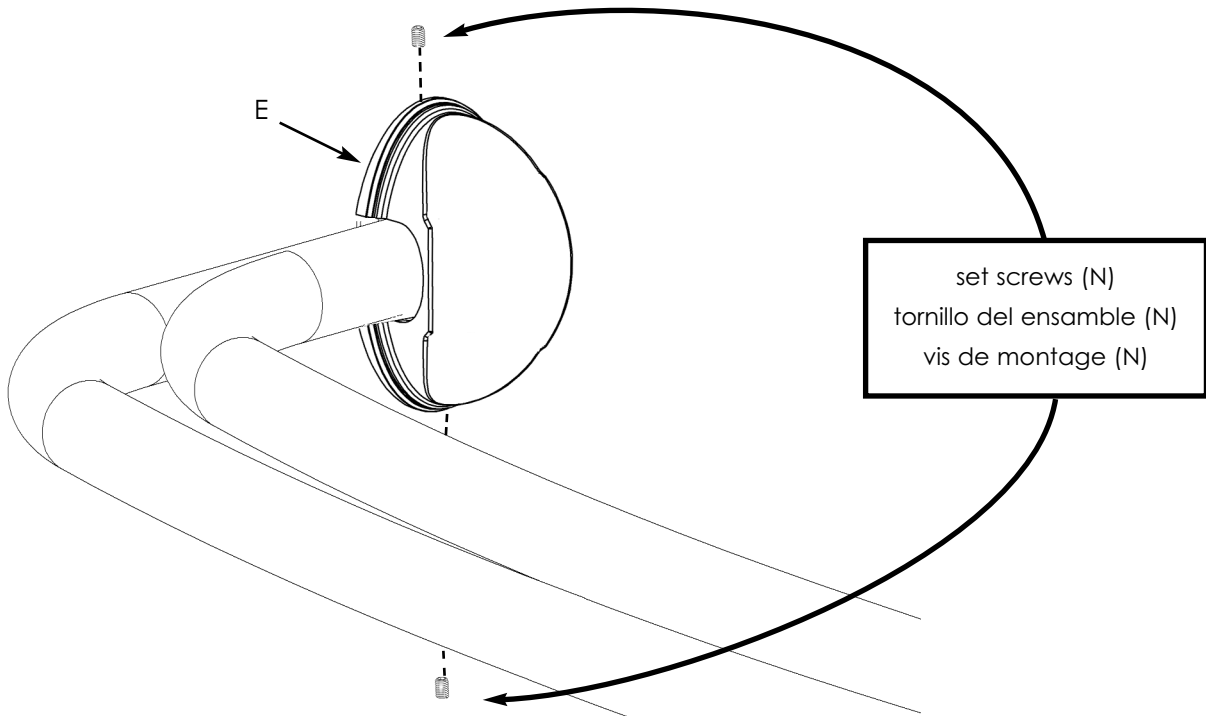
tighten set screws to level the rod assembly
 apriete los tornillos de fijación para nivelar el ensamble de tubo
 resserrez les vis de réglage pour mettre la tringle à niveau



11. Attach end caps (E) using set screws (N) at the top and bottom, using small allen wrench (M), as shown.

Fije las cubiertas terminales (E) con tornillos de montaje (N) en las partes superior e inferior, con una pequeña llave Allen (M), del modo ilustrado.

Fixez les cabochons (E) avec les vis de réglage (N) en haut et en bas, à l'aide de la petite clé hexagonale (M), comme indiqué.



set screws (N)
 tornillo del ensamble (N)
 vis de montage (N)